

Precautions

Rangement

- Lorsque vous transportez l'appareil, saisissez-le fermement d'une main et posez-le sur la paume de l'autre main pour éviter qu'il ne glisse. Dans le cas contraire, l'appareil peut provoquer des blessures, s'endommager ou endommager les articles ménagers en glissant.
- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement, évitez les emplacements ci-dessous lors du placement ou du rangement de cet appareil :
 - un endroit soumis à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
 - à l'intérieur d'un véhicule, dont les vitres sont fermées (surtout en été) ;
 - un endroit très poussiéreux ;
 - un endroit soumis à de fortes vibrations.
- Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
- Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas antimagnétique. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres remarques

- N'utilisez ou ne laissez pas l'appareil dans un environnement extrêmement froid ou chaud (température à l'extérieur de la plage de 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F)). Si l'appareil est utilisé ou laissé à une température à l'extérieur de cette plage, il pourra s'arrêter automatiquement pour protéger le circuit interne.
- Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- À des températures élevées, le chargement peut s'interrompre ou le volume peut être réduit pour protéger la batterie.
- Même si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, chargez entièrement la batterie tous les 6 mois pour maintenir son niveau de performance.

À propos du guidage vocal

IMPORTANT : LE GUIDAGE SONORE ÉMIS PAR CE PRODUIT EST DISPONIBLE UNIQUEMENT EN ANGLAIS

Selon l'état de l'appareil, le guidage vocal peut être émis de l'appareil comme suit.

- Lors du réglage de l'appareil en mode de jumelage : « BLUETOOTH pairing » (jumelage BLUETOOTH)
- Lors de l'établissement d'une connexion BLUETOOTH : « BLUETOOTH connected » (BLUETOOTH connecté)
- Lors de l'arrêt d'une connexion BLUETOOTH : « BLUETOOTH disconnected » (BLUETOOTH déconnecté)
- Pour la première connexion multipoint, lors de l'établissement d'une connexion BLUETOOTH entre le deuxième périphérique et l'enceinte : « BLUETOOTH 2nd Device Connected » (deuxième périphérique BLUETOOTH connecté)
- Pour la connexion multipoint, lors de l'établissement d'une connexion BLUETOOTH entre le premier périphérique et l'enceinte : « BLUETOOTH Device1 Connected » (Périphérique1 BLUETOOTH connecté)
- Pour la connexion multipoint, lors de l'établissement d'une connexion BLUETOOTH entre le deuxième périphérique et l'enceinte : « BLUETOOTH Device2 Connected » (Périphérique2 BLUETOOTH connecté)
- Pour la connexion multipoint, lors de l'arrêt de la connexion BLUETOOTH entre le premier périphérique et l'enceinte : « BLUETOOTH Device1 Disconnected » (Périphérique1 BLUETOOTH déconnecté)
- Pour la connexion multipoint, lors de l'arrêt de la connexion BLUETOOTH entre le deuxième périphérique et l'enceinte : « BLUETOOTH Device2 Disconnected » (Périphérique2 BLUETOOTH déconnecté)
- Pour la connexion multipoint, lors de la connexion du troisième périphérique à l'enceinte, l'arrêt de la connexion BLUETOOTH entre le premier périphérique et l'enceinte, et le basculement de la connexion : « BLUETOOTH Device1 Replaced » (Périphérique1 BLUETOOTH remplacé)
- Pour la connexion multipoint, lors de l'arrêt de la connexion BLUETOOTH entre le deuxième périphérique et l'enceinte : « BLUETOOTH Device2 Replaced » (Périphérique2 BLUETOOTH remplacé)
- Lorsque le microphone est activé (la fonction de microphone silencieux est désactivée) : « Mic ON » (Mic active)
- Lorsque le microphone est désactivé (la fonction de microphone silencieux est activée) : « Mic Off » (Mic désactivé)
- Lors de l'appui sur la touche BATTERY pour vérifier l'autonomie de la batterie pendant que l'appareil est en marche : « Battery fully charged/Battery Care Mode, Fully Charged, Battery About 90%/Battery about 80%/Battery about 60%/Battery about 40%/Low Battery, Please Recharge Speaker » (Batterie entièrement chargée/Mode Battery Care, Entièrement chargée, Batterie environ 90 %/Batterie environ 80 %/Batterie environ 50 %/Batterie environ 40 %/Batterie faible, veuillez charger l'enceinte)
- Lorsque la charge de la batterie rechargeable est presque épuisée alors que l'appareil est sous tension : « Low Battery, Please Recharge Speaker » (Batterie faible, veuillez charger l'enceinte)
- Lorsque le niveau de charge de la batterie est insuffisant pour allumer l'appareil, le guidage vocal annonce « Please Recharge Speaker, Power Off. » (Veuillez charger l'enceinte. Mise hors tension.) et l'appareil s'éteint.

Marques

- Android et Google Play sont des marques de Google LLC.
- Le nom LDAC™ est une marque de Sony Group Corporation ou de ses filiales.
- La marque et les logos BLUETOOTH™ sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- Apple, le logo Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iOS est une marque commerciale ou une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée sous licence.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.

Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Spécifications

Haut-parleurs

Appareil de pleine gamme

| | |
|---|----------------------------|
| Environ 49 mm × 71 mm (1 15/16 po × 2 7/8 po) (2) | |
| Type de caisson | Modèle de radiateur passif |

Section amplificateur

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION HARMONIQUE TOTALE :

- Avec des charges de 4 Ω, deux canaux alimentés, de 100 Hz à 10 000 Hz : cote de puissance RMS minimale de 8 W par canal en mode stéréo, avec au plus 1 % de distorsion harmonique totale de 250 mW à la puissance nominale.

BLUETOOTH®

| | |
|------------------------------------|---|
| Système de communication | Spécification BLUETOOTH version 5.2 |
| Portée maximale des communications | Environ 30 m (98 pi) en ligne directe*1 |

| | |
|---------------------|---|
| Bande de fréquences | Bande 2,4 GHz (2,400 0 GHz – 2,483 5 GHz) |
|---------------------|---|

| | |
|----------------------------------|---|
| Profilis BLUETOOTH compatibles*2 | A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile) |
|----------------------------------|---|

Codecs pris en charge*3

| |
|-----------------------------|
| SBC (Subband Codec) |
| AAC (Advanced Audio Coding) |
| LDAC*4 |

Protection du contenu correspondante

| | |
|------------------------------|---|
| Plage de transmission (A2DP) | 20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz) |
|------------------------------|---|

Remarque

La transmission à un débit binaire élevé peut être interrompue en fonction de l'environnement réseau.

Microphone

| | |
|----------------------------------|--|
| Type | MEMS (Micro Electronics Mechanical System) |
| Caractéristiques directionnelles | Omnidirectionnel |

| | |
|------------------------------|--|
| Plage de fréquences efficace | 100 Hz – 8 000 Hz |
|------------------------------|--|

Généralités

Alimentation 5 V CC, 3 A (avec l'adaptateur secteur USB capable de fournir un courant de sortie de 3,0 A disponible dans le commerce) ou à l'aide de la batterie lithium-ion intégrée

Cycle de vie de la batterie au lithium-ion (lorsque le mode Battery Care⁵ est désactivé.)

- Avec lecture par une connexion BLUETOOTH Environ 24 heures*6
 - Niveau de volume : 34
 - STAMINA : activé
- Environ 14 heures (par défaut)*6
 - Niveau de volume : 34
 - STAMINA : désactivé
- Environ 5 heures*6
 - Niveau de volume : 50 (MAX.)
 - STAMINA : désactivé

La durée nécessaire pour charger la batterie rechargeable intégrée (lorsque le mode Battery Care⁵ est désactivé.)

| |
|--|
| Environ 5 heures*7 *8 |
| (Une charge de 10 minutes fournit environ 70 minutes*6 de lecture musicale.) |

Température de fonctionnement

- 5 °C – 35 °C (41 °F – 95 °F)

Dimensions (parties saillantes et commandes comprises)

Environ 105 mm × 238 mm × 119 mm (4 1/4 po × 9 3/8 po × 4 3/4 po) (l/h/p)

Masse Environ 1,3 kg (2 lb 13 oz) y compris la pile

Accessoires fournis Câble USB Type-C® (USB-A vers USB-C / Max. 1,5 A)*9 (1)

- La portée réelle peut varier en fonction de facteurs tels que les obstacles situés entre les appareils, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, les systèmes d'exploitation, l'application logicielle, etc.
- Les profils BLUETOOTH standard indiquent le but des communications BLUETOOTH entre les dispositifs.
- Codec : compression du signal audio et format de conversion
- LDAC est une technologie de codage audio développée par Sony qui permet la transmission de contenu audio haute résolution, même via une connexion BLUETOOTH.
- Mode pour prolonger la durée de vie de la batterie rechargeable intégrée en limitant la capacité de charge jusqu'à environ 90 %. L'appareil dans ce mode peut fonctionner pendant une durée plus courte que celle annoncée.
- Les autonomies de la batterie intégrée indiquées ci-dessus sont calculées à l'aide de notre source musicale indiquée. La durée de performance actuelle peut varier de celle indiquée en fonction du volume, des musiques lues, de la température ambiante et des conditions d'utilisation.
- Le temps nécessaire pour charger entièrement une batterie complètement déchargée (100 %) lorsque l'appareil est hors tension.
- En supposant qu'un adaptateur secteur USB capable de fournir un courant de sortie de 1,5 A est utilisé pour le chargement de la batterie.
- Un câble de charge conçu exclusivement pour l'appareil. N'utilisez pas le câble pour toute autre application.

Configuration requise pour la charge de la batterie par USB
Utilisation d'un adaptateur secteur USB, disponible dans le commerce, capable de fournir un courant de sortie de 1,5 A ou 3,0 A*

(L'utilisation d'un adaptateur secteur USB capable de fournir un courant de sortie de 3,0 A réduit la durée de chargement de la batterie.)

- * Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur USB fournissant un courant de sortie de 3,0 A, assurez-vous d'utiliser un câble USB Type-C conforme à la norme USB prenant en charge un courant de sortie de 3,0 A.
- Le câble USB fourni prend en charge un courant de sortie de 1,5 A.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles

iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13, iPhone 13 mini, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2e génération), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7e génération) (À la date de novembre 2021)

L'appareil est compatible avec iOS 10.0 ou version ultérieure.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

| Español | Altavoz inalámbrico |
|---------|---------------------|
|---------|---------------------|

Registro del propietario

El número de serie está ubicado en la parte interior de la tapa en la parte trasera del producto. Registre el número de serie en el espacio proporcionado a continuación. Consulte siempre que llame a su distribuidor de Sony con respecto a este producto.

N.º de modelo SRS-XE300

N.º de serie: _____

No instale el producto en un espacio reducido, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga la unidad a fuentes de llama viva (por ejemplo, velas encendidas).

No exponga las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) a un calor excesivo, como la luz del sol, el fuego o similares durante un periodo prolongado.

No someta las baterías a condiciones de temperatura extremadamente bajas, ya que podría producirse sobrecalentamiento y fuga térmica.

No desmonte, abra ni corte las celdas secundarias ni las baterías. En caso de fuga de una celda, no deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.

Hay que cargar las celdas secundarias y las baterías antes de utilizarlas. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual del producto para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

Después de periodos prolongados de almacenamiento, es posible que se deba cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces a fin de alcanzar su rendimiento máximo.

Deséchelas correctamente.

RECICLAJE DE BATERÍAS RECARGABLES

Las baterías recargables son reciclables.

Puede ayudar a preservar nuestro medio ambiente llevando las baterías recargables usadas al punto de recogida y reciclaje más cercano.

Para obtener más información relativa al reciclaje de las baterías recargables, visite http://www.sony.com/electronics/eco/environmental-management

Precaución: No utilice baterías recargables dañadas o con fugas.

Este producto (incluyendo los accesorios) tiene un imán (o imanes) que puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga el producto cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar este producto si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.

Para clientes en EE. UU.

Le advertimos que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual puede invalidar su permiso a utilizar esta unidad.

NOTA:

Las pruebas realizadas en esta unidad acreditan su conformidad con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñan para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Esta unidad genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

No obstante, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si esta unidad provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, algo que puede determinarse mediante el encendido/apagado de la unidad, se anima al usuario a intentar corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre la unidad y el receptor.
- Conectar la unidad a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al proveedor o un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

Esta unidad no debe ubicarse ni utilizarse junto a otra antena o transmisor.

Si tiene preguntas sobre este producto:

Visite: https://www.sony.com/electronics/support

Contacto: Sony Customer Information Service Center en el número 1-800-222-7669

Correo: Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

| | | |
|---------------------|--|----------------|
| | Declaración de conformidad del proveedor | |
| Nombre comercial: | SONY | |
| Modelo: | SRS-XE300 | |
| Parte responsable: | Sony Electronics Inc. | |
| Dirección: | 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127, EE. UU. | |
| Número de teléfono: | 858-942-2230 | |

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de estándares de radio (RSS, por sus siglas en inglés) exentos de licencia del departamento de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento queda sujeto a los das condiciones siguientes:
(1) este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Esta unidad cumple los límites de exposición a radiación de la FCC/ISED establecidos para un entorno no controlado; además, cumple las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC y la RSS-102 de las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) de ISED. Esta unidad debe instalarse y utilizarse manteniendo el emisor de ondas separado, al menos, 20 cm del cuerpo de la persona.

Encontrará la placa de identificación e información importante sobre seguridad en:

- la parte interior de la tapa en la parte trasera de la unidad.

No desmonte, abra ni corte las celdas secundarias ni las baterías.

No exponga las baterías o las celdas al calor o el fuego. Evite guardarlas en contacto directo con la luz del sol.

En caso de fuga de una celda, no deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.

Hay que cargar las celdas secundarias y las baterías antes de utilizarlas. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual del producto para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

Después de periodos prolongados de almacenamiento, es posible que se deba cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces a fin de alcanzar su rendimiento máximo.

Deséchelas correctamente.

Nunca inserte la clavija USB si la unidad principal o el cable de carga están húmedos. Si se inserta la clavija USB mientras la unidad principal o el cable de carga están húmedos, puede producirse un cortocircuito a causa de la presencia de líquido (agua del grifo, agua del mar, refresco, etc.) o si hay sustancias extrañas en la unidad principal o en el cable, lo que podría provocar un aumento anómalo de la temperatura o una avería.

| |
|--|
| Licencias |
| <ul style="list-style-type: none">El producto contiene software que Sony utiliza en virtud de un acuerdo de licencia con el propietario del copyright correspondiente. Tenemos la obligación de anunciar el contenido del acuerdo a los clientes a petición del titular del copyright del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/s1/22/ |
| <div></div> |
| <div></div> |
| <ul style="list-style-type: none">El software incluido en este producto contiene software protegido por derechos de propiedad intelectual con licencia GPL/LGPL y otras licencias que pueden requerir el acceso a código fuente. Puede encontrar una copia del código fuente necesario de GPL/LGPL (y otras licencias) en la siguiente URL. Podemos facilitarle el código fuente necesario según la GPL/LGPL en un soporte físico durante un periodo de tres años desde de nuestro último envío de este producto solicitándolo en el formulario de la siguiente URL. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información. https://oss.sony.net/Products/Linux/ Tenga en cuenta que Sony no puede responder a ninguna consulta sobre el contenido de este código fuente. El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias. |

| |
|--|
| Exención de responsabilidad en relación con los servicios ofrecidos por terceros |
| <ul style="list-style-type: none">Los servicios prestados por otros proveedores están sujetos a cambios, anulaciones o interrupciones sin previo aviso. Sony no asume responsabilidad alguna en estas situaciones. |

Notas acerca de las características a prueba de agua y de polvo (Léalo antes de utilizar la unidad)

Los accesorios suministrados no son a prueba de agua ni de polvo.

Rendimiento a prueba de agua y de polvo de la unidad

La unidad, con la tapa bien asegurada, tiene una especificación de resistencia al agua de IPX7 tal como se especifica en “Grado de protección contra inmersión en agua” del IEC60529 “Valor de protección de ingreso (código IP)”, y una especificación a prueba de polvo de IP6X tal como se especifica en “Grados de protección contra la entrada de objetos extraños sólidos”.

- Los accesorios suministrados y los conectores de esta unidad (USB) no son resistentes al agua ni a prueba de polvo. Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a agua ni a gotas mientras utilice cualquier conector (USB).

| |
|---|
| Tenga en cuenta que las averías resultantes de inmersiones en agua o intrusión de polvo producidas por el mal uso que haga el cliente no las cubre la garantía. |
|---|

Para evitar el deterioro del rendimiento a prueba de agua y de polvo

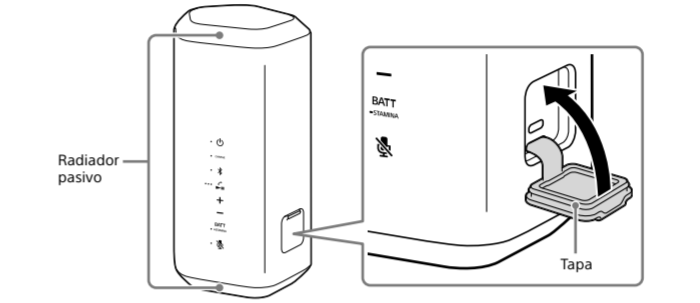
Tenga en cuenta cuidadosamente las precauciones ofrecidas a continuación para garantizar el uso adecuado de la unidad.

- La unidad pasó la prueba de caída de 1,22 m (4 pies) en contrachapado de un grosor de 5 cm (2 pulg.) según MIL-STD883H Method 516.8 Shock. Sin embargo, esto no garantiza la ausencia de daños, roturas, ni el rendimiento a prueba de agua y de polvo en todas las condiciones. La deformación o daños causados por la caída de la unidad o sometimiento a golpes mecánicos puede producir el deterioro del rendimiento a prueba de agua y de polvo.

Esta unidad no tiene un diseño resistente al agua a presión. La utilización de la unidad en un lugar expuesto a agua a alta presión, por ejemplo en la ducha, puede provocar una avería.

- No vierta agua de alta temperatura ni sople aire caliente de un secador de pelo, o cualquier otro aparato, directamente sobre la unidad. Tampoco utilice la unidad en lugares sujetos a altas temperaturas, como en una sauna o cerca de una fuente de calor.

PRECAUCIÓN: Maneje la tapa con cuidado. La tapa desempeña un papel importante en el mantenimiento del rendimiento de resistencia al agua y a prueba de polvo. Cuando utilice la unidad, asegúrese de que la tapa está completamente cerrada. Cuando cierre la tapa, tenga cuidado de no dejar que entren objetos extraños. Si la tapa no se cierra correctamente, el rendimiento de resistencia al agua y a prueba de polvo se puede deteriorar y puede causar un fallo de funcionamiento de la unidad a consecuencia de la entrada de agua o partículas de polvo en la unidad.



Cuidado de la unidad

Aunque la parte de tejido de la unidad incorpora un tratamiento repelente al agua, podrá usar la unidad con más comodidad y durante más tiempo si sigue el procedimiento de mantenimiento descrito a continuación.

- Si la superficie de la unidad se ensucia en los siguientes casos, límpiela con agua fresca (del grifo, etc.) para eliminar la suciedad. Dejar suciedad en su superficie puede hacer que la superficie se decolore o deteriore, o que la unidad no funcione correctamente.

Por ejemplo, no deposite la unidad en:

- Cuando la unidad tenga arena, sal (cloro), u otros residuos después de haberse utilizado en una zona montañosa, junto a una piscina, etc.

- Si la unidad se ensucia en contacto con sustancias extrañas (protector solar, aceite solar, etc.).
- Limpie la humedad de su superficie y coloque la unidad sobre un paño suave y seco para drenar el agua acumulada dentro de la unidad. A continuación, deje secar la unidad en un lugar bien ventilado hasta que desaparezca la humedad.
- Es posible que la calidad del sonido cambie si entra agua en el altavoz o en la sección del radiador pasivo de la unidad. No es una avería. Limpie la humedad de su superficie y coloque la unidad sobre un paño suave y seco para drenar el agua acumulada dentro de la unidad. A continuación, deje secar la unidad en un lugar bien ventilado hasta que desaparezca la humedad.

Nota

- Si la superficie de la unidad se ensucia, no utilice detergente, disolvente, bencina, alcohol, etc., para limpiar la unidad porque dañará el tratamiento repelente al agua de la parte de tejido de la unidad.
- Especialmente en zonas frías, asegúrese de que seca bien la humedad tras utilizar la unidad. Si se deja humedad en la superficie, puede producir la congelación de la unidad y averías.

- Si dentro del tejido u otra parte de la unidad entran granos de arena, etc., elimínelos con cuidado. No utilice nunca una aspiradora, etc., en la unidad. Podría causar daños en la sección del altavoz u otra parte de la unidad.

Precauciones

Ubicación

Para transportar la unidad, sujete firmemente la unidad con una mano y colóquela en la palma de la otra mano para evitar que se deslice. De lo contrario, la unidad puede causar lesiones, daños en la propia unidad, o daños en el contenido de la casa al deslizarse.

- Para eliminar el riesgo de mal funcionamiento, evite los lugares siguientes cuando coloque o deje esta unidad.
 - Un lugar sujeto a altas temperaturas, como bajo la luz directa del sol o equipos de iluminación, cerca de una fuente de calor, o en una sauna
 - Dentro de un vehículo con las ventanas cerradas (especialmente en verano)
 - Un lugar sujeto a polvo excesivo
 - Un lugar sujeto a fuertes vibraciones
- Coloque esta unidad sobre una superficie plana y nivelada. Si se coloca sobre una superficie inclinada, la unidad puede volcar o caerse de la superficie debido a su propia vibración, lo que resultaría en lesiones, mal funcionamiento, o degradación del rendimiento.
- Dependiendo de las condiciones en las que se coloque esta unidad, puede volcar o caerse de la superficie. No deinde el objeto de valor cerca de la unidad.
- Esta unidad no es antimagnética. Mantenga los objetos susceptibles al magnetismo (cintas grabadas, relojes, tarjetas de efectivo y tarjetas de crédito con codificación magnética, etc.) alejados de la unidad. Cuando lleve consigo la unidad, tenga también en cuenta esto.

Otras notas

- No coloque ni deje la unidad en lugares extremadamente fríos o extremadamente calientes (temperaturas por fuera del rango de 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)). Si la unidad se utiliza o se deja fuera de la gama anterior, puede detenerse automáticamente para proteger los circuitos internos.
- Si utiliza esta unidad durante mucho tiempo, la temperatura de la misma puede aumentar, pero no es un mal funcionamiento.
- Es posible que a una alta temperatura se detenga la carga o se reduzca el volumen para proteger la batería.
- Incluso si no pretende utilizar la unidad durante mucho tiempo, cargue la batería por completo una vez cada 6 meses para mantener su desempeño.

Acera de la orientación de la voz
IMPORTANTE: LA ORIENTACIÓN DE LA VOZ ESTÁ DISPONIBLE EN ESTE PRODUCTO SOLO EN INGLÉS
Dependiendo del estado de la unidad, la orientación de la voz sale desde la unidad de la siguiente manera:

- Al entrar en el modo de emparejamiento: “BLUETOOTH pairing” (emparejamiento BLUETOOTH)
- Al establecer una conexión BLUETOOTH™: “BLUETOOTH connected” (BLUETOOTH conectado)